



臭蟲指南

預防及消滅

本指南提供了關於如何發現及消滅臭蟲的資訊。

什麼是臭蟲？

臭蟲是一種微小的無翼、吸血寄生蟲，經歷三個基本的生命階段：卵、若蟲及成蟲。剛孵化出來的若蟲只有罌粟種子大小，在進食前顏色非常蒼白。成蟲大小及形狀與蘋果種子一樣，顏色為深紅褐色，在進食前像信用卡一樣扁平。這些昆蟲傾向隱藏在不被打擾的地方，包括人睡覺或長時間坐著的地方。

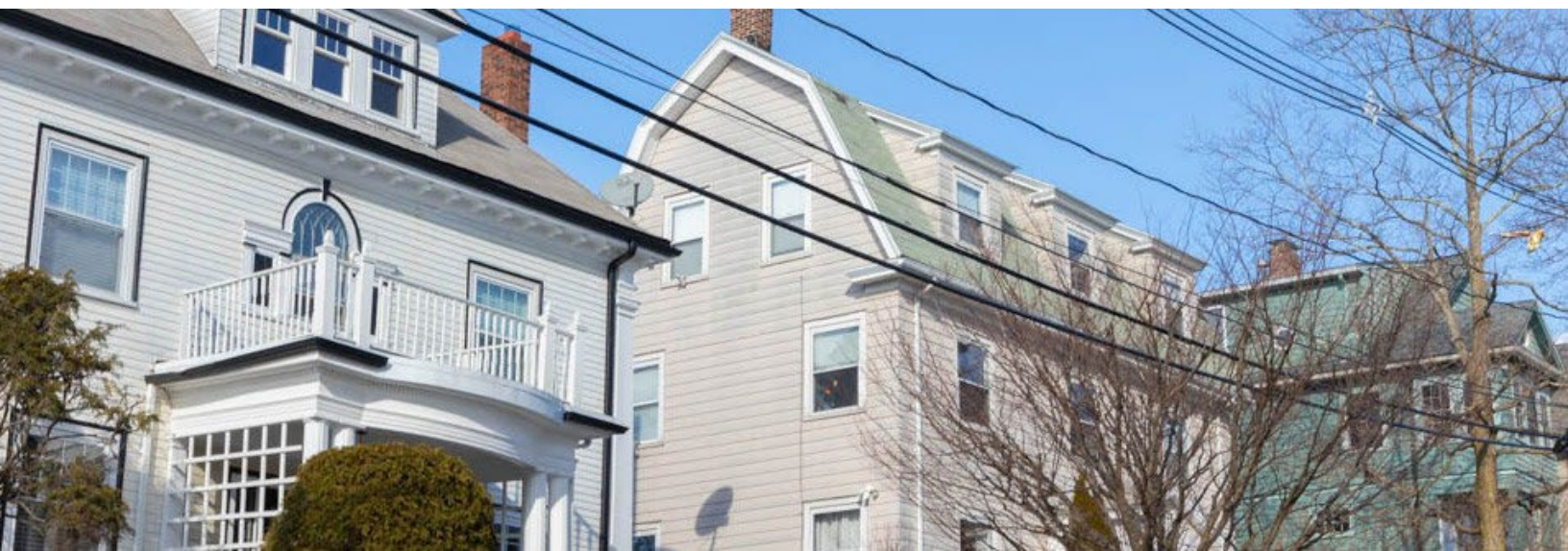
一隻普通的臭蟲大約可以活 10 個月。雌性臭蟲每天產一到五個卵，在 21 天內長到完全成蟲期，可以在不進食的情況下生存數月。在蟲害嚴重的地方，可以在房間的任何地方發現臭蟲。

臭蟲靠吸血生存，將喙上的細刺直接插入皮膚，尋找微小的血管，並且可能會反覆移動及叮咬。在每個刺點上，臭蟲都會透過喙向皮膚釋放含有蛋白質及酶的唾液，這可能會引起一些人的過敏反應。過敏反應各不相同，會有發癢的紅色或白色的小腫塊、水泡或膿疱。

有臭蟲的風險是什麼？

臭蟲從未經證明會向人類傳播疾病。然而，被臭蟲叮咬的最常見症狀是皮膚上出現發癢的傷痕。使用殺蟲劑治理房屋內的臭蟲可能會產生風險，特別是當個人在沒有專業害蟲治理人員的幫助或建議下試圖消滅臭蟲時。

沒有殺蟲劑使用經驗的人可能會導致透過噴霧器及專業產品來防治其房屋內的臭蟲。過度接觸用於防治臭蟲的殺蟲劑，對於民眾健康的影響未知，然而，我們強烈反對使用「臭蟲炸彈」及噴霧器，因為這類產品可能產生有害接觸及裝置爆炸的風險。



誰負責清除臭蟲？

在大多數情況下，法律要求房東或物業經理「保持他們所擁有的住宅沒有蟲害」（麻塞諸塞州：《麻塞諸塞州法規條例》(CMR) 第 105 篇第 410.550 條)。如果您是租戶，請與您的房東聯絡，以便他們可以僱用有執照的滅蟲公司來識別昆蟲，並制定滅蟲計畫或 IPM（病蟲害綜合治理）來加以消除。

請注意：如果有人租用獨戶住房，只要業主保持對房屋的維護，他們就不負責滅蟲。在這種情況下，居住者需要僱用有執照的害蟲治理公司。

樓房管理層及工作人員的責任：

- 鼓勵租戶或房客報告臭蟲（未報告及未防治的蟲害會迅速蔓延）
- 保存臭蟲（或其他害蟲）的投訴紀錄
- 對投訴迅速作出回應
- 制定積極的做法以消除為目標
- 建立有意識的預防計畫

租戶責任：

- 配合工作人員及管理層，預防並防治臭蟲，無論您的個人居住空間是否出現蟲害。
- 瞭解臭蟲的跡象，並經常檢查您的居住空間內是否有臭蟲的跡象
- 報告蟲害情況



步驟

步驟 1：做好準備 - 詢問您的租戶

第一步是詢問住戶，以確定可能的蟲害發生地點。提出以下問題：

1. 家裡有誰被臭蟲叮咬過？咬痕是否明顯？
2. 受影響的人在住宅的什麼地方睡覺或長時間休息？
3. 鄰近的單元是否有臭蟲出沒？
4. 最近是否在住宅中新添置了任何新的或使用過的傢俱？
5. 家庭中是否有人去旅行或拜訪時需要攜帶行李？
6. 拜訪回來後，行李放在哪裡？
7. 行李目前存放在哪裡？
8. 是否還有人攜帶包、大衣或其他物品拜訪住宅？
9. 房子裡是否有寵物？如果有，它們通常在哪裡睡覺或休息？
10. 已經嘗試了哪些防治措施？

步驟 2：初步檢查

檢查的目的是確定是否存在臭蟲以及蟲害的程度。如果在任何時候發現臭蟲，建議客戶選擇治理方法並啟動防治程序。專業害蟲治理人員應該準備好檢查裂縫及縫隙，拆開傢俱，移除底板，掀開地毯，移除插座及插座蓋，密封並容納受蟲害的物品及傢俱。

從受影響的人休息或睡覺的地方（通常是床、沙發及椅子）開始檢查，尋找蟲子、蛻皮及糞便斑點。對床的檢查必須非常詳細，包括亞麻織品、毛毯、枕頭、床墊、彈簧床墊、床頭板及床架。將拆開床進行檢查，並將拆開的床組件集中放在地板上。臭蟲可以藏在非常小的裂縫及縫隙中，包括鑽的螺絲孔。彈簧床墊及床架包括縫合處、邊緣擋板下、防塵罩（「褥套布」）後面、所有接頭及縫隙都必須進行檢查。

接下來，擴大搜尋範圍，包括所有傢俱、底板、地毯、電器及窗簾等。

請注意

在多單元住房中，如果在一個單元中找到臭蟲，則應該檢查所有相鄰的單元（包括正上方及下方的單元）。

步驟 3：如何找到可靠的害蟲防治專業人員

驅除臭蟲的最好方法是僱用一家有臭蟲防治經驗的專業害蟲防治公司。

治理所有用於人類居住的、四個或更多單元的私人或公共房產，需要有商業殺蟲劑許可證（《麻塞諸塞州普通法》第 132 B 章《麻塞諸塞州殺蟲劑防治法》）。只有在麻塞諸塞聯邦標明用於防治臭蟲的殺蟲劑可以合法使用。

在聯絡害蟲防治公司之前，您應該知道您家的問題區域在哪裡、您家有什麼害蟲，這樣您就可以僱用合適的人。如果您在家裡見過害蟲，記下它們的樣子及所有您見過它們的地方。這將使您僱用的公司能夠為您提供最好的服務。

做好您的研究可以為您省錢，並防止害蟲佔領您的家。

在您僱用害蟲防治專業人員之前，您會想要掌握一些資訊來提供給他們，以便他們能夠為您提供最佳服務。如果可能的話，用谷歌搜索昆蟲的特徵，並識別它們。當您打電話尋求他們的服務時，這將有助於害蟲防治。

此外，我們建議您遵循下面列出的步驟：

- 致電幾家有執照及保險的害蟲治理公司，同時取得書面估價。
- 查看參考資料。
- 尋找同時提供化學及非化學防治的公司。
- 堅持把預檢作為估價過程的一部分。
- 技術人員應該願意與您討論治理方案及保證。
- 有效的臭蟲防治計畫應該採取多項治理及檢查步驟。確保這些都包括在估價中。
- 比較保固及保證。

步驟 4：防治臭蟲的最佳做法

不應該僅僅使用殺蟲劑來防治臭蟲。最有效的消除臭蟲計畫是利用病蟲害綜合治理 (IPM) 方法的計畫。IPM 是將所有可能的方法以邏輯組合的方式使用，使殺蟲劑暴露的風險最小化，保護環境，並使效力最大化。此外，建議設施制定害蟲治理計畫，以便在害蟲成為問題之前加以處理。

IPM 方法包括：

- 檢查受蟲害的區域，加上周圍的居住空間
- 識別害蟲
- 保持記錄，包括發現害蟲的日期及地點
- 清潔所有物品
- 減少臭蟲可能藏在其中的雜物
- 根據標籤上的指示，小心地使用殺蟲劑
- 進行後續的檢查及治理
- 透過教育提高對預防臭蟲的認識

大型設施可能會需要幾個週期的檢查、清潔及殺蟲劑施用，然後才能完全消除臭蟲。僅丟棄床及被褥並不是臭蟲治理的正確方法。臭蟲可以迅速蔓延到牆壁、裝飾板條、燈具、電子產品及地板上。如果您決定丟棄傢俱及財物，請確保您銷毀或汙損這些物品，以防止其他人在不知情的情況下收集受蟲害的物品。

步驟 5A：房間準備

準備房間再進行臭蟲治理是根除蟲害的必要條件。害蟲治理人員更喜歡先進行檢查，然後再開始任何清潔或滅蟲工作。這可以讓害蟲治理人員全面瞭解問題的嚴重程度。一旦找到臭蟲並確定問題的大小，就必須進行房間準備。以下是建議的房間準備步驟：

- 從房間裡取出所有被褥、窗簾/門簾，並把它們裝進袋子裡運到洗衣店。
- 清空抽屜及壁櫥，將財物放入塑膠袋。將所有衣物及大衣放入袋中，以便運往洗衣店。
- 將塑膠玩具、書籍、電子產品及任何不能清洗的東西單獨裝袋，以便檢查。
- 房間裡應該清空所有布製及毛絨物品。如果可能的話，應將毛絨傢俱的靠墊移走並清洗乾淨。
- 將傢俱移至離牆至少 18 英吋遠的地方。

- 拆除所有牆壁上的插座蓋及開關板。
- 應將相框從牆上取下，並進行清潔或治理。
- 在治理過程中，人和寵物必須離開該區域，並等待規定的時間後再進入，通常是四小時
- 用毛巾或塑膠罩蓋住魚缸。
- 所有衣物、亞麻織物及其他物品都必須清洗乾淨（沒有臭蟲），並保持隔離，直到客戶搬到新的房間、地點，或直到臭蟲問題被消除。
- 確保害蟲防治專業人員能夠檢查並處理所有傢俱。
- 清除雜物-不清除雜物就不可能清除臭蟲。



步驟 5B：空置單元準備

空置單元中的臭蟲不僅是防治問題，而且是法律問題，因為您不能保證該單元完全沒有臭蟲（除了透過使用化學煙熏法）。

那麼，您怎麼能再把它租出去呢？如果您只是用傳統的治理方法來解決空置的受蟲害的單元，請考慮以下幾點：

- 當沒有宿主存在時，臭蟲會變得不活躍，可能不會接觸到殺蟲劑處理過的表面
- 在沒有宿主的情況下，沒有可靠的臭蟲監測裝置可以使用
- 臭蟲可能會移動到鄰近的單元尋找食物

最好的解決辦法是對該單元進行集中治理。您的害蟲治理公司可以鑿穿牆的空隙，拆除底板及頂冠裝飾板條，以便治理

這些有灰塵的地方。他們還可以用殺蟲劑對裂縫及縫隙進行徹底治理。也可以對鄰近的單元進行監測。如果間隔兩週（是的，六週）進行三次檢查/治理後沒有發現臭蟲，並且所有的治理工作及檢查結果都有記錄，那麼再次出租該單元可能會是安全。

但是，如果新住戶提出投訴，要準備好立即作出回應。

另外，也可以用氣味檢測犬（臭蟲嗅探狗）來檢查該公寓。使用訓練有素的狗來檢測臭蟲侵害，是確定臭蟲是否仍然存在的極好方法。

這些狗可以分辨出活的及死的蟲害，它們通常甚至可以檢測出單個臭蟲卵。然而，目前只有少數狗可用於此目的。因此，僱用有經驗的臭蟲嗅探狗及馴養員進行公寓檢查的費用會很高。



步驟 6 - 防治的期望

雖然您可以期望在初步治理後，臭蟲種群量會大大減少，但期望臭蟲種群消失是不合理的。事實上，在治理後的頭 24 小時內，臭蟲可能會更加明顯，因為它們生病了，會到處遊蕩。不要用殺蟲劑治理這些蟲子，在接下來的兩天內，臭蟲應該開始大量死亡。

然而，即使在初步治理後的一週內臭蟲似乎消失了，也需要在兩週內進行後續治理，以便殺死在治理間隔期間可能已孵化的任何若蟲。在經過治理及兩次後續治理之後，如果租戶沒有看到任何臭蟲，也沒有發現任何咬痕，就可以認為臭蟲種群已得到防治。

遺憾的是，不能保證

臭蟲完全消失，因此住戶應該繼續對臭蟲保持警惕。如果蟲害很大，可能需要多次後續治理，但沒有人可以預測會有多少次。在雜亂的環境中，臭蟲種群已經形成了一年或更長時間，樓房可能需要進行煙熏處理。

在這種情況下，抑制臭蟲種群，使租戶不至於不斷被叮咬，可能是能達到的最好結果，即使後續到訪治理會無限期地持續下去。在這種情況下，非常重要，公寓管理層及住戶對防治措施能達到和不能達到的效果應有現實的期望。



常見問題

我可以使用的殺蟲劑？

臭蟲對常用殺蟲劑開始產生抵抗力。商店裡出售的用於家庭的殺蟲劑大多只在直接噴灑在臭蟲身上時才會殺死臭蟲。

另外，千萬不要把殺蟲劑噴在床墊或沙發上面，或者兒童及寵物玩耍的地方。我們建議您把殺蟲劑應用工作留給有執照的害蟲防治操作員。

臭蟲炸彈或殺蟲劑噴霧器是否有效？

否，這些產品會在您的家裡散佈危險的化學物質，對臭蟲沒有效果。臭蟲炸彈及噴霧器實際上會使問題變得更糟，因為它們會導致臭蟲散佈到房子的其他區域。

我是否需要扔掉我的床墊及傢俱？

否，扔掉您的床墊或傢俱並不能解決臭蟲問題。如果您的床墊或沙發裡有臭蟲，它們也會在您房子的其他地方生存。

任何您帶進家裡的新傢俱也會滋生臭蟲。詢問您的害蟲防治操作員是否有什麼東西需要扔掉。即使像沙發這樣的傢俱有臭蟲，害蟲防治操作員或許也可以對它進行治理。

如果您確實需要扔掉一些東西，在物品上噴上油漆或用大字寫上「臭蟲」，這樣就不會有人撿到它並把它帶到自己家裡。在害蟲防治操作員完成對您家的治理，並且您確定臭蟲已經消失之前，不要買新傢俱。

朋友及家人如何能避免把臭蟲從我家帶到他們家？

臭蟲可以透過人的衣服或在錢包、包袋、手提箱或背包裡從一棟房子竄到另一棟房子。在您消除了您家的臭蟲之前，我們建議朋友及家人在拜訪您家時採取以下步驟：

- 不要把錢包、包袋、手提箱或背包帶進來
- 如果可能的話，避免坐在柔軟的傢俱上，如沙發
- 他們應該在回家後立即脫下、清洗並烘乾衣物。如果他們沒有自己的洗衣機及烘乾機，就把衣物裝在密封的袋子裡，直到可以進行清洗及烘乾。

我如何防治臭蟲？

- 不要把街上找到的丟棄的床架、床墊、彈簧床墊或軟墊傢俱帶進您的家裡。
- 檢查所有使用過的或租用的傢俱是否有臭蟲。
- 旅行時，檢查床及傢俱。
- 不要將手提箱放在地上及床上，在離開前檢查一下。
- 如果您懷疑您曾接觸過臭蟲，請立即清洗並在高溫設置下烘乾您的衣服。

房東有多少時間來提供害蟲治理專業人員？

該條例允許房東在 10 天之內請害蟲治理專業人員來檢查您的公寓。

我如何處理臭蟲咬傷？

用消毒肥皂清洗被叮咬的部位，以減少感染，並抑制抓撓的衝動。如果被叮咬的部位受到感染，請聯絡您的醫療服務提供者。

臭蟲在人與人之間傳播有多容易？

臭蟲是沒有傳染性的，因為它們不能在人与人之间傳播。然而，臭蟲可以隱藏並生存在人的被褥、衣服、行李及傢俱中。當這些物品進入房屋或被運到另一區域時，它們可以把臭蟲一起運走。

臭蟲侵害需要多長時間才會顯現出來？

有些人的咬痕可能需要長達 14 天才能形成。

臭蟲是如何傳播的？

因為臭蟲可以在房屋及各種公共場所中發現，所以它們很容易被人們從一個地方帶到另一個地方。它們可以藏在行李的接縫處、旅行袋、被褥以及衣服的褶皺中。它們也可以在傢俱中被運走。大多數人都沒有意識到，當他們從一個地方旅行到另一個地方時，他們正在傳播臭蟲，並隨著他們的行程感染了這些區域。臭蟲是隱藏的專家，可以保持長時間的隱藏，即使沒有吸血也可以存活。

誰會染上臭蟲？

當到訪受感染的區域時，每個人都有染上臭蟲的風險。任何經常旅行並共用他人以前睡過的生活及睡眠區的人，被叮咬及/或傳播臭蟲侵害的風險較高。

人可以攜帶臭蟲多長時間？

只要臭蟲在繁殖，並且在沒有受到害蟲防治專業人員的治理的情況下能夠定期地吸食人類血液，它們就可以繼續在蟲害區域存活。它們不依附人類生存，但它們會在人類身上覓食。

關於我們的工作

檢查服務局 (Inspectional Services Department, ISD) 負責管理並執行市及州政府規定的建築、住房、健康、衛生及安全法規。我們是由五個監管部門組成的。我們的目標是保護並改善所有波士頓居民的生活品質。我們的使命是透過保護波士頓商業及住宅社區的健康、安全及環境穩定來為民眾服務。

聯絡方式

ISD 住房部 | 617-635-1010 | <https://www.boston.gov/departments/inspectional-services/inspecting-housing-boston>

